

1° het derde lid wordt vervangen als volgt :

«De tarieven beoogd in artikelen 6 en 7 gelden vanaf 1 januari 2013 tot 31 december 2013.»;

2° het vierde lid wordt vervangen als volgt :

«De tarieven beoogd in artikel 8 gelden vanaf 1 januari 1999 tot 31 december 2013.»

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 13 december 2012 houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 14 november 2012 inzake de billijke vergoeding verschuldigd voor de mededeling van fonogrammen in polyvalente zalen, jeugdhuisen en culturele centra evenals bij gelegenheid van tijdelijke activiteiten binnen en buiten, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten.

ALBERT

Van Koningswege :

Le Ministre de l'Economie,  
J. VANDE LANOTTE

1° l'alinéa 3 est remplacé comme suit :

« Les tarifs visés aux articles 6 et 7 sont valables à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2013 et ce, jusqu'au 31 décembre 2013. »;

2° l'alinéa 4 est remplacé comme suit :

« Les tarifs visés à l'article 8 sont valables à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999 et ce, jusqu'au 31 décembre 2013. »

Vu pour être annexé à notre arrêté du 13 décembre 2012 rendant obligatoire la décision du 14 novembre 2012 relative à la rémunération équitable due pour la communication publique de phonogrammes dans les salles polyvalentes, les maisons de jeunes et les centres culturels, ainsi qu'à l'occasion d'activités temporaires intérieures et extérieures, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins.

ALBERT

Par le Roi :

De Minister van Economie,  
J. VANDE LANOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2012 — 3885 (2012 — 2523) [C — 2012/11504]

**3 AUGUSTUS 2012.** — Koninklijk besluit betreffende de opvolging in bedrijf van de gasmeters voor huishoudelijk, handels- en lichtindustriële gebruik. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 270 van 28 augustus 2012, op bladzijde 51039, dient het punt 7 van de bijlage 2 van het koninklijk besluit van 3 augustus 2012 betreffende de opvolging in bedrijf van de gasmeters voor huishoudelijk, handels- en lichtindustriële gebruik te worden gelezen als volgt :

«7. Indien bij die proeven 50 % van de geteste meters binnen de grenzen liggen van de helft van de maximale toelaatbare fouten vermeld in tabel 2 van artikel 6 van het koninklijk besluit van 3 augustus 2012 betreffende de opvolging in bedrijf van de gasmeters voor huishoudelijk, handels- en lichtindustriële gebruik wordt het betrokken lot vrijgesteld van de volgende vijfjarige controle.»

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2012 — 3885 (2012 — 2523) [C — 2012/11504]

**3 AOÛT 2012.** — Arrêté royal relatif au suivi en service des compteurs de gaz utilisés en milieu résidentiel, milieu commercial et milieu industriel léger. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* n° 270 du 28 août 2012, à la page 51039, il convient de lire le point 7 de l'annexe 2 de l'arrêté royal du 3 août 2012 relatif au suivi en service des compteurs de gaz utilisés en milieu résidentiel, milieu commercial et milieu industriel léger comme suit :

«7. Si lors de ces essais, 50 % des compteurs essayés respectent la moitié de la tolérance reprise au tableau 2 de l'article 6 de l'arrêté royal du 3 août 2012 relatif au suivi en service des compteurs de gaz utilisés en milieu résidentiel, milieu commercial et milieu industriel léger, le lot concerné est dispensé du contrôle quinquennal suivant.»

PROGRAMMATORISCHE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID

N. 2012 — 3886 [C — 2012/21148]

**7 DECEMBER 2012.** — Ministerieel besluit tot vaststelling van de toegangsprijzen voor de vaste collecties en de tarieven van de rondleidingen en andere activiteiten van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België

De Minister van Wetenschapsbeleid,

Gelet op het koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de wetenschappelijke instellingen van de Staat die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer, artikelen 5, 7° en 46, § 1;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 november 2000 tot vaststelling van de toegangsprijzen voor de vaste collecties en de tarieven van de rondleidingen en andere activiteiten van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 14 juli 2008;

Overwegende dat de toegangsprijzen voor de vaste collecties van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België dienen te worden geactualiseerd;

SERVICE PUBLIC FEDERAL

DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

F. 2012 — 3886 [C — 2012/21148]

**7 DECEMBRE 2012.** — Arrêté ministériel fixant les droits d'entrée aux collections permanentes et les tarifs des visites guidées et des autres activités des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique

Le Ministre de la Politique scientifique,

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle des établissements scientifiques de l'Etat relevant du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions, en tant que services de l'Etat à gestion séparée, les articles 5, 7° et 46, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté ministériel du 22 novembre 2000 fixant les droits d'entrée aux collections permanentes et les tarifs des visites guidées et des autres activités des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, modifié par l'arrêté ministériel du 14 juillet 2008;

Considérant qu'il y a lieu d'actualiser les tarifs d'entrée aux collections permanentes des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique;

Gelet op de voorstellen van de Beheerscommissie van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, geformuleerd op 15 juni 2011 en op 14 juni 2012;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 oktober 2012,

Besluit :

**Artikel 1.** De toegangsprijzen voor de vaste collecties van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België en de tarieven van rondleidingen en andere activiteiten worden vastgesteld volgens de tabellen opgenomen als bijlage A.

**Art. 2.** Het ministerieel besluit van 22 november 2000 tot vaststelling van de toegangsprijzen voor de vaste collecties en de tarieven van de rondleidingen en andere activiteiten van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 14 juli 2008, wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2013.

**Art. 4.** De Voorzitter van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 december 2012.

P. MAGNETTE

Bijlage A

Rubriek 1

Toegangsprijzen voor de vaste collecties van het Museum voor Oude Kunst, het « Magritte Museum », het « Fin-de-Siècle Museum » of het Museum voor Moderne Kunst van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten

Vu les propositions de la commission de gestion des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, formulées les 15 juin 2011 et 14 juin 2012;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 23 octobre 2012,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les droits d'entrée des collections permanentes des Musées royaux des Beaux-Arts ainsi que les tarifs des visites guidées et autres activités sont fixés conformément aux tableaux repris en annexe A.

**Art. 2.** L'arrêté ministériel du 22 novembre 2000 fixant les droits d'entrée aux collections permanentes et les tarifs des visites guidées et des autres activités des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, modifié par l'arrêté ministériel du 14 juillet 2008, est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

**Art. 4.** Le Président du Service public fédéral de Programmation Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 décembre 2012.

P. MAGNETTE

Annexe A

Rubrique 1

Droits d'entrée aux collections permanentes du Musée d'art ancien, du « Musée Magritte », du « Musée Fin de Siècle » ou du Musée d'art moderne des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique

Inkomtarief	Doelgroep	EUR	Tarif d'entrée	Groupe visé
Volle prijs	- Volwassenen vanaf 26 tot 64 jaar inbegrepen	8	Prix plein	- Adultes de 26 à 64 ans inclus
Verlaagde prijs	- Volwassenen vanaf 65 jaar - Volwassenen in groep (minimum 15 personen)	6	Prix réduit	- Adultes à partir de 65 ans - Adultes en groupe (minimum de 15 personnes)
Sterk verlaagde prijs	- Jongeren van 6 tot 25 jaar inbegrepen, zowel individueel als in groep - Personen met een handicap en hun begeleider - Werkzoekenden en begunstigden van het leefloon (Wet 26/05/2002)	2	Prix fortement réduit	- Jeunes de 6 à 25 ans inclus, individuellement ou en groupe - Personnes handicapées et leur accompagnateur - Demandeurs d'emploi et bénéficiaires d'un revenu d'intégration (Loi 26/05/2002)
Gratis	- Kinderen tot 6 jaar, vergezeld door een volwassene - Op vertoon van geldig bewijs : * Pers * Leden Vrienden van de Musea van de KMSKB vzw * Belgisch onderwijzend personeel * ICOM-leden * Leden van de Vlaamse Museumvereniging (VMV), de l'Association francophone des Musées de Belgique (AFMB) * Stadsgidsen van Brussel * Personeelsleden van POD Wetenschapsbeleid - Eén begeleider per groep van de begunstigde van het sterk verlaagde tarief - Alle bezoekers op elke eerste woensdag van de maand vanaf 13 uur	0	Gratuit	- Enfants de moins de 6 ans, accompagnés par un adulte - Sur présentation d'une carte valable : * Presse * Membres des amis des Musées des MRBAB asbl * Personnel enseignant belge * Membres de l'ICOM * Membres de l'association francophone des Musées de Belgique (AFMB), de la Vlaamse Museumvereniging (VMV) * Guides de la Ville de Bruxelles * Membres du personnel du SPP Politique scientifique (Bespo) - Un accompagnateur par groupe de bénéficiaires du tarif fortement réduit - Tous les visiteurs le premier mercredi du mois à partir de 13 heures
Alle Categorieën	- Audiogids	4	Toutes catégories	- Audio-guide

## Rubriek 2

Combitarief voor het museum voor Oude Kunst, het « Fin-de Siècle Museum » en het « Magritte Museum »

## Rubrique 2

Tarif combiné pour le Musée d'Art ancien, le « Musée Fin de siècle » et le « Musée Magritte »

Inkomtarief	Doelgroep	EUR	Tarif d'entrée	Groupe visé
Volle prijs	- Volwassenen vanaf 26 tot 64 jaar inbegrepen	13	Prix plein	- Adultes de 26 à 64 ans inclus
Verlaagde prijs	- Volwassenen vanaf 65 jaar - Volwassenen in groep (minimum 15 personen)	9	Prix réduit	- Adultes à partir de 65 ans - Adultes en groupe (minimum de 15 personnes)
Sterk verlaagde prijs	- Jongeren van 6 tot 25 jaar inbegrepen, zowel individueel als in groep - Personen met een handicap en hun begeleider - Werkzoekenden en begunstigden van het leefloon (Wet 26/05/2002)	3	Prix fortement réduit	- Jeunes de 6 à 25 ans inclus, individuellement ou en groupe - Personnes handicapées et leur accompagnateur - Demandeurs d'emploi et bénéficiaires d'un revenu d'intégration (Loi 26/05/2002)
Gratis	- Kinderen tot 6 jaar, vergezeld door een volwassene - Op vertoon van geldig bewijs : * Pers * Leden Vrienden van de Musea van de KMSKB vzw * Belgisch onderwijzend personeel * ICOM-leden * Leden van de Vlaamse Museumvereniging (VMV), de l'Association francophone des Musées de Belgique (AFMB) * Stadsgidsen van Brussel * Personeelsleden van POD Wetenschapsbeleid (Belspo) - Eén begeleider per groep van de begunstigde van het sterk verlaagde tarief - Alle bezoekers op elke eerste woensdag van de maand vanaf 13 uur	0	Gratuit	- Enfants de moins de 6 ans, accompagnés par un adulte - Sur présentation d'une carte valable : * Presse * Membres des amis des Musées des MRBAB asbl * Personnel enseignant belge * Membres de l'ICOM * Membres de l'association francophone des Musées de Belgique (AFMB), de la Vlaamse Museumvereniging (VMV) * Guides de la Ville de Bruxelles * Membres du personnel du SPP Politique scientifique (Belspo) - Un accompagnateur par groupe de bénéficiaires du tarif fortement réduit - Tous les visiteurs le premier mercredi du mois à partir de 13 heures
Alle Categorieën	- Audiogids	4	Toutes catégories	- Audio-guide

## Rubriek 3

Tarieven van de begeleide educatieve activiteiten

## Rubrique 3

Tarifs des activités éducatives récurrentes

Week	EUR	Semaine
Rondleidingen scholen (maximum 15 leerlingen) : vaste collecties tijdelijke tentoonstelling	45 60	Visite guidée groupes scolaires (maximum 15 élèves) : collections permanentes exposition temporaire
Kinderatelier (maximum 12 kinderen, duur: 2 uren)	65	Atelier enfants (maximum 12 enfants, durée : 2 heures)
Rondleidingen volwassenen ( minimum 15 personen) : vaste collecties tijdelijke tentoonstelling	65 65	Visite guidée adultes (minimum 15 personnes) : collections permanentes exposition temporaire
<b>Weekend</b>		<b>Week-end</b>
Jeugd activiteit (duur 1 u. 30min.)	65	Activité jeunes (durée : 1h30)
Kinderatelier (duur: 2 uren)	75	Atelier enfants (durée : 2 heures)
Verjaardagen (duur: 1u. 30 tot 2 uren)	125	Anniversaires (durée : 1:30 à 2 heures)
Rondleidingen volwassenen (minimum 15 personen) : vaste collecties tijdelijke tentoonstelling	80 80	Visite guidée adultes (minimum 15 personnes) : collections permanentes exposition temporaire
Rondleiding nocturne publiek	80	Visite guidée nocturne public
Privé-nocturne	125	Nocturne privée
<b>Atelier schoolvakanties prijs persoon, geen extra ticket</b>		<b>Atelier vacances scolaires prix par personne, ticket inclus</b>
1 tot 4 dagen	20/dag/jour	1 à 4 jours

1 tot 4 dagen : - Leden van vrienden van de Educatieve dienst van de KMKG VZW - Leden van de Diffusion culturelle van de KMKG VZW	15/dag/jour	de 1 à 4 jours : - Membres des Vrienden van de Educatieve dienst des MRAH ASBL - Membres de la Diffusion Culturelle des MRAH ASBL
<b>Supplement andere talen dan het Frans en het Nederlands</b>	12,5	<b>Supplément autre langue que le français et le néerlandais</b>

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 7 december 2012.

P. MAGNETTE

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 7 décembre 2012.

P. MAGNETTE

**PROGRAMMATORISCHE  
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID**  
N. 2012 — 3887 [C - 2012/21149]  
**7 DECEMBER 2012. — Ministerieel besluit houdende goedkeuring van de retributieplafonds voor zelfstandige gidsen in de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België**

De Minister van Wetenschapsbeleid,

Gelet op het koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de wetenschappelijke instellingen van de Staat die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer, de artikelen 5, 7<sup>o</sup> en 46, § 1;

Overwegende dat het streven naar een evenwicht tussen ontvangsten en uitgaven van de rondleidingen van de zelfstandige gidsen, die prestaties in de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België leveren, een plafonnering van de retributie noodzakelijk maakt;

Gelet op het voorstel van de beheerscommissie van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, geformuleerd op 15 juni 2011;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 oktober 2012,

Besluit :

**Artikel 1.** De retributieplafonds voor door zelfstandige gidsen gepresteerde diensten in de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, zoals opgenomen in de tabel van bijlage A, worden goedgekeurd.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2013.

**Art. 3.** De voorzitter van de programmatorische federale overheidsdienst Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 december 2012.

P. MAGNETTE

Bijlage A

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE**  
F. 2012 — 3887 [C - 2012/21149]  
**7 DECEMBRE 2012. — Arrêté ministériel approuvant les plafonds de rétributions des guides indépendants des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique**

Le Ministre de la Politique scientifique,

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle des établissements scientifiques de l'Etat relevant du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions, en tant que services de l'Etat à gestion séparée, les articles 5, 7<sup>o</sup> et 46, 1<sup>er</sup>;

Considérant que la recherche d'un équilibre entre les recettes et les dépenses liées aux visites guidées des guides indépendants, prestant des services aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, nécessite un plafonnement de leurs rétributions;

Vu la proposition de la commission de gestion des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, formulée le 15 juin 2011;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 octobre 2012,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les plafonds de rétribution des guides indépendants pour les services qu'ils prestant aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, repris dans le tableau de l'annexe A, sont approuvés.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

**Art. 3.** Le président du service public fédéral de programmation Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 décembre 2012.

P. MAGNETTE

Annexe A

Week	EUR	En semaine
Rondleiding scholen (maximum 15 leerlingen) : vaste collecties tijdelijke tentoonstelling	60 60	Visite guidée groupe scolaire (maximum 15 élèves) : collections permanentes exposition temporaire
Kinderatelier (maximum 12 kinderen, duur : 2 uur)	65	Atelier enfants (maximum 12 enfants, durée : 2 heures)
Rondleiding volwassenen (minimum 15 personen) : vaste collecties tijdelijke tentoonstelling	60 60	Visite guidée adultes (minimum 15 personnes) : collections permanentes exposition temporaire
<b>Weekend</b>		<b>Week-end</b>
Jeugdactiviteit (duur 1.30 uur)	65	Activité jeunes (durée : 1h30)
Kinderatelier (duur : 2 uur)	75	Atelier enfants (durée : 2 heures)
Verjaardagen (duur : 1.30 tot 2 uur)	75	Anniversaires (durée : 1h30 à 2 heures)
Rondleiding volwassenen (minimum 15 personen) : vaste collecties tijdelijke tentoonstelling	65 65	Visite guidée adultes (minimum 15 personnes) : collections permanentes exposition temporaire